

**Quote of the week:** "Happy is that child for which a mother's first word is the word of love that ennobles the heart." *Metropolitan Andrey Sheptytsky*

**Христос Рождається! Славимо Його! Christ is Born! Glorify Him! Січня/January 13, 2019**  
**Неділя по Різдві / Sunday after the Nativity**

*Пам'ять св. і праведних Йосифа Обручника, Давида царя і Якова, по плоті брата Господнього. Прп. Меланії Римлянки / Righteous Joseph the Betrothed, Holy Righteous David the King, and James the Brother of the Lord*  
*Гал. / Gal. 1, 11-19                      Мт. / Mt. 2, 13-23                      Tone 8*

**Розклад літургій на тиждень:**

**Понеділок, 14 Січня - 9:30 р. - Найменування Господнє, Св. Василя**

**Середа, 16 Січня - 9:30 р. - +Пелагія, +Дмитро Петросоняк офіра родини**

**П'ятниця, 18 Січня - 9:30 р. - Царські Часи 5:00 в. - Навечір'я Богоявлення „З нами Бог“ Молитви з Великого, Повечір'я і Литія, Велике Водосвяття. *Це день посту і стриманості від м'яса***

**19 Січня - Субота - 9:30 р. - БОГОЯВЛЕННЯ ІСУСА ХРИСТА - Божественна Літургія та Велике Водосвяття**

5:00 веч. - Недільна Літургія по-англійськи

**Неділя, 20 Січня - 9:30 р. - Сповідь/Вервиця**

**Просимо молитися за хворих парафіян:**

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія Гімон, Мирося Соکیلка, Катерина Тикайло, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телеснічка, Лідія Крнічка, Ксенія Анхім

**Катехитична програма для дітей парафії** - що неділі о год. 10:30 р. За інформаціями телефонуйте до добр. Корнелії Білінської - 905 743-9354

**Зазделегідь плануйте ділянку на кладовищі!**

Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіальному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. Подаємо брошурки з інформацією. За інформаціями звертайтеся до Михайло Лабай або Роман Яворський 905-242-8233

**Liturgical services this week:**

**Monday, January 14 - 9:30 a.m. - Naming of Jesus Christ, St. Basil**

**Wednesday, January 16 - 9:30 a.m. - +Pelahia, +Dmytro Petrosoniak offered by family**

**January 18 - Friday - 9:30 a.m. - Royal Hours 5:00 p.m. - "God Is With Us" - Prayers from the Great Complines and Litiya. Great Water Blessing *This is a day of fasting and abstinence from meat products***

**January 19 - Saturday - 9:30 a.m. - THEOPHANY OF JESUS CHRIST - Divine Liturgy and Great Water Blessing**

5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - English

**Sunday, January 20 - 9:30 a.m. - Confession/Rosary**

**Please pray for their health:**

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki, Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

**Catechism Classes** - Sundays at 10:30 a.m. in the church lower level. For more information Dobr. Cornelia Bilinsky at 905 743-9354

**Dear Families and Friends,** we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Brochures are available for more detailed information. Contact Ron Jaworski - 905-242-8233 or Mike Labaj at the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office for an appointment.

**January 20, 2019 - 10:00 a.m. - One Divine Liturgy; Parish KUTIA - at 12:00 at Lviv Hall. For tickets please contact Doris Cherkas - at 905-579-0697**

**Просимо забрати конвертки та календарі на 2019 рік.** Можна заплатити членську вкладку за попередні роки 2017 і 2018.

**Просимо прийти до парафіяльної залі Львів кожного вівторка і приєднатися до родини волонтерів. Всіх запрошуємо!**

**В неділю, 3-го Лютого буде Одна Божественна Літургія о 10:00 р. ЛУКЖК відділу №2 подає Каву в церковній залі відразу після Літургії. Річні Парафіяльні Збори відбудуться о год. 12:30. Прошу надавати ваші пропозиції кандидатур до Парафіяльної ради.**

**Please pick up your envelopes and a 2019 calendar.** Membership fees for 2017 and 2018 will also be gladly accepted.

**Please come out to the Parish Hall on Tuesdays and join the pyrohy making family. All volunteers are welcome!**

**On February 3<sup>rd</sup>, there will be One Divine Liturgy celebrated at 10:00 AM. UCWLC #2 will host Coffee Sunday at the Parish Hall immediately after Liturgy. The Parish ANNUAL GENERAL MEETING (AGM) will follow at 12:30 PM. Please make your suggestions for nominations to the Parish Council.**

**Organizing Committee of Holy Eucharist Parish** cordially invites Reverend Clergy, members of Religious Orders and representatives from Church and Community organizations to the Bishop's New Year Levee with Most Rev. Bishop Stephen Chmilar. Monday, January 14th 2019 Moleben - 5:00 P.M. at Holy Eucharist Parish (515 Broadview Ave., Toronto, ON; Phone: (416) 465-5836).

**CYM Malanka 2019** organizing committee invites you to come and experience the Magic of Malanka - Saturday Jan. 19, 2019 - LVIV HALL - St. George Ukrainian Catholic Heritage Centre Oshawa; Music by Zbruch Band; Reserved seating. Tickets: Ukrainian Credit Union Ltd or call Susie Halenda 905 576 8974. Admission: \$100 per person; Includes dinner catered by Babypoint, midnight buffet, champagne at midnight. CHARITY EVENT – all proceeds in support of soldiers and families defending Ukraine. Friends of Ukrainian Defence Forces & Guardian Angels Ukraine Remember the soldiers and donate a pair of warm socks for soldiers in the trenches! IF NOT US THEN WHO?

**SAVE THE DATE - FEBRUARY 9, 2019 - TRIVIA at LVIV HALL**

\$40.00 per person - \$380.00 per table of 10; For tickets contact Ron/Irene Jaworski 905-435-0638 jawsrid@sympatico.ca. **After January 12/2019** - \$50.00 per person - \$480.00 per table of 10

**The next EPARCHIAL MARRIAGE PREPARATION COURSE** will take place on SATURDAY, March 2, 2019 at St. Joseph's Church in Oakville. Cost: \$300.00/couple. Couples can visit our website [www.tserkva.ca/marriage-prep-1.html](http://www.tserkva.ca/marriage-prep-1.html) or email St. Joseph's Church Office at [admin@sjucc.ca](mailto:admin@sjucc.ca) to request information and registration forms no later than February 16, 2019.